



١٣

P.R - THBK - 7/2/2010

الرقم : 2010/9/29

التاريخ : 2010/2/7

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين

لناية السادة - دائرة الاصدار والافصاح المحترمين
عمان - الاردن

الموضوع :- النتائج الاولية للشركات المساهمة العامة

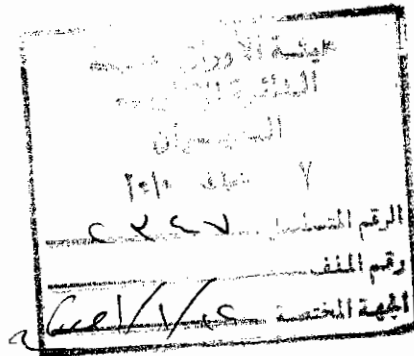
تحية واحتراما ،،،

اشير الى المادة رقم (1/3) من تعليمات افصاح الشركات المصدرة والمعايير المحاسبية ومعايير التدقيق لسنة 2004 ، الصادرة استنادا لاحكام قانون الاوراق المالية رقم 76 لسنة 2002 ، أرفق لكم النتائج الاولية المقارنة للبنك لعام 2009 على النموذج المعتمد من قبلكم، علما بأن هذه النتائج مدققة ولم تعتمد لتاريخه من قبل البنك المركزي الاردني.

(13)

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

خالد الذهبي
المدير المالي



اليوم
٢١٧

شركات/6/BS3

بسم الله الرحمن الرحيم



هيئة الأوراق المالية

دائرة الإفصاح

النتائج الأولية للشركات المساهمة العامة

أولاً: المعلومات الأساسية

- اسم الشركة :- بنك الإسكان للتجارة والتمويل
- القطاع :- بنوك
- رقم وتاريخ التسجيل :- (78) تاريخ 1973/9/25
- رأس المال المدفوع :- 252,000,000 دينار أردني
- رأس المال المكتتب به :- 252,000,000 دينار أردني
- رأس المال المصرح به :- 252,000,000 دينار أردني
- اسم رئيس مجلس الإدارة / المدير العام :- الدكتور ميشيل عيسى مارتو
- اسم مدقق الحسابات الخارجي :- السادة ارنست ويونغ + ديلويت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
- العنوان البريدي للشركة :- ص . ب (7693) عمان 11118 الاردن
- تلفون :- 5005555
- فاكس :- 5678121
- بريد الكتروني :- info@hbtf.com.jo

نصت الفقرة) أ (من المادة (3) من تعليمات الإفصاح لسنة 2004 والصادرة بالاستناد إلى قانون الأوراق المالية رقم (76) لسنة 2002 على ما يلي:-
"على الشركة المصدرة نشر نتائج أعمالها الأولية بعد قيام مدقق حساباتها بإجراء عملية المراجعة الأولية لها، وذلك خلال خمسة وأربعين يوماً من انتهاء سنتها المالية كحد أقصى وتزويد الهيئة بنسخ عنها."



خلاصة عن نتائج أعمال بنك الإسكان للتجارة والتمويل خلال عام 2009

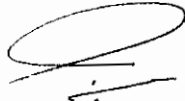
- وصلت أرباح البنك قبل مخصصات تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة وقبل الضريبة لعام 2009 الى 162 مليون دينار بزيادة عن العام السابق بمقدار 15.8 مليون دينار وبما نسبته 11%.
- أما الأرباح بعد الضريبة لعام 2009 فقد بلغت 66.6 مليون دينار مقارنة مع 101 مليون دينار للعام السابق .
- وصل إجمالي الدخل لعام 2009 الى 260 مليون دينار بزيادة عن العام السابق بمقدار 15 مليون دينار وبما نسبته 6%.
- ارتفاع الدخل الشامل للبنك خلال عام 2009 بمقدار 25.5 مليون دينار وبما نسبته 38% عن العام السابق حيث وصل الى 93 مليون دينار.
- بلغ حجم موجودات البنك 6 مليار دينار في نهاية عام 2009 ، بزيادة عن العام السابق مقدارها 660 مليون دينار وبما نسبته 12%.
- نمو الودائع خلال عام 2009 بنسبة 16% حيث وصل رصيدها إلى 4.7 مليار دينار.
- ارتفع رصيد القروض والتسهيلات المباشرة بالصافي خلال عام 2009 بمقدار 27 مليون دينار وبما نسبته 1.2% ليصل حجمها في نهاية العام إلى 2.3 مليار دينار.
- وعليه فقد ارتفع حجم حقوق الملكية خلال عام 2009 بمقدار 55.5 مليون دينار وبما نسبته 6% حيث وصل إلى 967 مليون دينار.
- نجح البنك في ترشيد مصاريف التشغيل على الرغم من نمو حجم أعماله حيث انخفضت هذه المصاريف بنسبة 1% عن العام السابق. كما ان نسبة مصاريف التشغيل / الدخل والتي تعتبر من أهم مقاييس الكفاءة قد انخفضت إلى 37.8% مقارنة مع 40.5% للعام السابق . وانخفاضها يعني مزيداً من التحسن في كفاءة البنك.

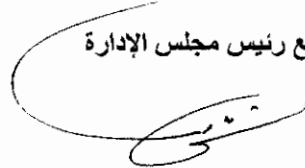
ثانياً: النتائج الأولية المقارنة (لأقرب ألف دينار)

2008	2009	
245,209	259,852	1-صافي الإيرادات
142,022	97,014	2-صافي الربح قبل الضريبة
(40,699)	(30,452)	3-مخصص ضريبة الدخل على الأرباح
5,372	6,666	4-حقوق الأقلية في الأرباح
95,951	59,896	5- صافي الربح العائد لمساهمي الشركة
		بعد اقتطاع مخصص الضريبة وحقوق الأقلية
		2-(3+4)=5

* البيانات المالية لعام 2009 خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني عليها .
6-خلاصة عن أعمال الشركة خلال السنة المالية

حسب المرفق

التاريخ  توقيع المدقق الخارجي
ديلمون أند توش
مطابق للسجلات
ديلويت أند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

توقيع رئيس مجلس الإدارة 

أرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الاردن

مطابقة للسجلات
للتعريف فقط

حقوق الأقلية : هي ذلك الجزء الظاهر في البيانات المالية المجمعة من صافي نتائج أعمال وصافي موجودات شركة تابعة والعائد إلى الأسهم التي لا تمتلكها الشركة الأم بصوره مباشرة عن طريق شركات تابعه لها.
في حال وجود أي استفسار لديكم يرجى الاتصال بدائرة الإفصاح في هيئة الأوراق المالية على الهاتف رقم 96265607171 أو الفاكس رقم 96265686830



***Jordan Securities Commission (JSC)
Disclosure Department***

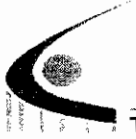
Preliminary Results of Public Shareholding Companies

I- Main information:-

- Name of the company:- The Housing Bank for Trade & Finance
- Sector :- Banking
- No. & date of registration:- (78) dated 25/9/1973
- Paid up capital:- JD 252,000,000
- Subscribed capital: - JD 252,000,000
- Authorized capital: - JD 252,000,000
- Name of Chairman of the Board:- Dr. Michel Marto
- Name of the external auditor:- M/S Ernst & Young + Deloitte & Touche (M.E) – Jordan.
- Post address:- P.O BOX (7693) Amman 11118 Jordan
- Tel:- 5005555
- Fax:- 5678121
- E-mail:- info@hbtf.com.jo

- The issuing Company shall publish its preliminary business results after completion of a preliminary audit by its auditor, within forty-five days of the end of its fiscal year, and shall provide the commission with a copy thereof.

(Disclosure Directives - Article 3, paragraph A)



HBTF 2009 financial results summary

- HBTF reported 2009 profit before tax and provision for credit facility of JOD 162 million showing an increase of JOD 15.8 million or 11% over the previous year.
- HBTF reported profit after tax of JOD 66.6 million compared with JOD 101 million for 2008.
- HBTF reported gross income of JOD 260 million showing an increase of JOD 15 million or 6% over the previous year.
- The bank's comprehensive income amounted to JOD 93 million recording an increase of JOD 25.5 million or 38% over the previous year.
- Total assets amounted to JOD 6 billion, showing an increase of JOD 660 million or 12% over the previous year.
- For the year ended 2009 total deposits amounted to JOD 4.7 billion, showing an increase of 16% .
- Net loans and direct facilities totaled JOD 2.3 billion, showing growth of 1.2% over the previous year.
- Total equity amounted to JOD 967 million recording an increase of JOD 55.5 million or 6% compared to previous year.
- Total operating expenses for 2009 was down 1% from 2008. And the bank cut cost – to – income ratio, a key measure of efficiency, to 37.8% compared with 40.5% for 2008.

AA

II- Preliminary results (around one thousand JD)

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
1- Net revenue	259,852	245,209
2- Income before tax	97,014	142,022
3- Provision for income tax	(30,452)	(40,699)
4- Earning of minority interest	6,666	5,372
5- Net income after provision for income tax & minority interest	59,896	95,951

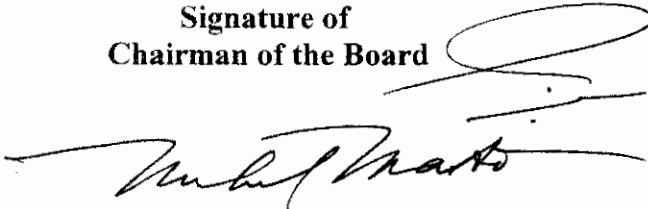
5 = 2-(3+4)

*The Financial results for 2009 are subject to the approval of the Central Bank of Jordan.

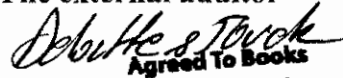
6- Summary of the company's performance for the last fiscal year

.....
 As Attached

Signature of
 Chairman of the Board



The external auditor



Date

Deloitte & Touche (M.E.)
 Public Accountants
 Amman - Jordan

PRICE & YOUNG
 Amman - Jordan

**SIGNED FOR
 IDENTIFICATION**

- **Minority interest** The apparent part in the consolidated financial statements of the Net business results and net assets of a Subsidiary Company that are not held Directly by the Parent Company through its subsidiary companies.
- For further information, please call the Disclosure Dept. at JSC on Tel No. 962-6 (5607171) or Fax No. 962-6 (5686830)

